

Manual del usuario
Teléfono móvil GSM
Maxcom **MM244**



El conjunto incluye

Teléfono GSM

Cargador

Batería

Manual del usuario

Tarjeta de garantía

Auriculares

Se recomienda conservar el paquete, ya que puede ser utilizado para el transporte.

Guarde el comprobante de compra (recibo) ya que es necesario para la garantía.

Importante – El teléfono funciona en la red GSM 900/1800. Antes de encender el teléfono, se debe insertar correctamente una tarjeta SIM.

GSM 900/1800 Teléfono móvil

Grandes teclas con luz de fondo

Gran pantalla de color

Cámara de fotos de 2mpix

Ranura para tarjeta micro SD

Fuente ajustada grande, menú fácil

Altavoz

Agenda 1000 entradas

El texto y la recepción de mensajes de texto

Marcación rápida de 8 números

Notificación de la hora de la llamada telefónica

Tono de llamada fuerte

Bluetooth

Radio FM

Linterna

Calculadora

Despertador

Batería 1000 mah

Tiempo de espera hasta 230 horas.

Tiempo de conversación 5 hrs.*

Peso: 111g

* dependiendo de las condiciones y la señal de la red
GSM

Contenido:

1. Precauciones de seguridad.....	7
2. Empezando	8
2.1 SIM Card & Battery Installation	8
2.2 Carga de la batería.....	11
3. Ubicación clave.....	13
4. Usando el teléfono.....	16
4.1 Encender el teléfono.....	16
4.2 4.2 Apagar el teléfono.....	17
4.3 Modo de espera, pantalla de visualización Descripción	17
4.4 Bloqueo del teclado	19
5. MENU.....	19
6. Guía telefónica.....	19
6.1 Guardar los contactos.....	19
6.2 Ver contactos	20
6.3 Borrado de contactos.....	21
6.3.1 Supresión del contacto único.....	21
6.3.2 Borrar todos los contactos	21
6.4 Copia de contactos.....	21
6.4.1 Copying Single Contact	21
6.4.2 Copia de todos los contactos.....	22
6.5 Transferencia de contactos.....	22
6.6 Ajustes de la agenda telefónica	22
6.6.1 Memoria preferida	22
6.6.2 Marcación rápida.....	22
6.6.3 Estado de la memoria.....	23
7. 7. Hacer llamadas telefónicas	23
7.1 Marcación directa	23
7.2 Marcar desde el directorio telefónico	24
7.3 Marcar desde el registro de llamadas	24
7.4 Marcación rápida.....	24
7.5 Ajuste del volumen de las llamadas telefónicas	25
7.6 Opciones mientras se habla	25
7.7 Responder a las llamadas telefónicas.....	25
8. Centro de llamadas telefónicas (Registro y configuración de llamadas).....	26
8.1 Registro de llamadas.....	26
8.2 Configuración de llamadas	27

8.2.1	Restricción del número.....	27
8.2.2	Llamada en espera	27
8.2.3	Desvío de llamadas.....	28
8.2.4	Llamada de restricción	29
8.2.5	8.2.5 Ajustes avanzados	29
9.	Mensajes de texto y multimedia	30
9.1	Creación y envío de mensajes de texto.....	30
9.2	Creación y envío de mensajes multimedia	31
9.3	Lectura y respuesta a los mensajes	32
9.4	Buzones de mensajes	32
9.4.1	Buzón de entrada.....	32
9.4.2	Buzón de envío	33
9.4.3	Borradores	33
9.4.4	Bandeja de salida.....	33
9.5	Eliminación de mensajes.....	34
9.6	Configuración de los mensajes	34
9.6.1	9.6.1 Mensaje de texto.....	34
9.6.2	Mensajes multimedia	35
9.6.3	9.6.3 Mensajes de red.....	36
9.7	Correo de voz	36
10.	Multimedia.....	36
10.1	Visor de imágenes	36
10.2	Reproductor de video	37
10.3	Camara	37
10.4	10.4 Cámara de video	40
10.5	Grabadora de voz	40
11.	Herramientas.....	41
11.1	Calculadora.....	41
11.2	11.2 Despertador	41
11.3	Linterna.....	41
11.4	Hora Mundial.....	42
11.5	STK (Tarjeta SIM)	42
12.	Reproductor de audio.....	42
13.	Calendario.....	42
14.	Administrador de archivos	43
15.	Radio FM	44
16.	Ajustes	45
16.1	Perfiles.....	45

16.2 Ajustes de DUAL SIM	46
16.3 Ajustes del teléfono	46
16.3.1 Hora y fecha	46
16.3.2 Programación del encendido y apagado automático del teléfono	47
16.3.3 Idioma	47
16.3.4 Pantalla	47
16.3.5 Temas	47
16.3.6 Tamaño de la letra	48
16.3.7 Atajos	48
16.3.8 Teclas dedicadas	48
16.3.9 Bloqueo automático del teclado	48
16.3.10 Modo de Vuelo	48
16.4 Configuración de llamadas	48
16.5 Configuración de la red	49
16.6 Configuración de seguridad	49
16.6.1 Bloqueo de PIN (SIM1 y SIM2)	49
16.6.2 Seguridad del teléfono	49
16.7 Conectividad	49
16.7.1 Perfil de la APN	49
16.8 Restaurar los ajustes de fábrica	50
17. Bluetooth	50
18. Conexión del ordenador	51
19. FAQ (Solución de problemas)	52
20. Uso seguro	55
21. Garantía	57
22. Información de la batería	57
23. ¡Protege tu medio ambiente!	58
24. Información sobre el SAR	60
25. Rango de frecuencia de funcionamiento y potencia máxima conducida para que el dispositivo de radio funcione	61
26. Cargador - Especificaciones técnicas	62
27. Declaración de conformidad	63

1. Precauciones de seguridad

La lectura de las siguientes pautas minimizará el riesgo de mal uso del teléfono.

- Nunca utilice el teléfono en ninguna zona donde esté prohibido el uso de teléfonos móviles, como hospitales o puntos de recarga. El uso de teléfonos en esos lugares podría exponer a otros al peligro. ¡Nunca encienda el teléfono si al hacerlo puede interferir con el funcionamiento de otros dispositivos!
- Nunca use el teléfono sin los accesorios recomendados mientras conduce.
- Nunca use el teléfono en hospitales, aviones, puntos de reabastecimiento de combustible y en la proximidad de materiales inflamables.
- El teléfono emite un campo electromagnético que puede interferir negativamente con otros dispositivos electrónicos, incluido el equipo médico. Debe observarse la distancia recomendada por los fabricantes de equipos médicos entre el teléfono y el dispositivo médico implantado, como un marcapasos cardíaco. Los usuarios de dispositivos implantados deben familiarizarse con las directrices de los fabricantes de esos dispositivos médicos implantados y seguirlas. Los usuarios de marcapasos no deben llevar el teléfono en el bolsillo del pecho y deben mantenerlo cerca del oído opuesto al dispositivo médico a fin de reducir al mínimo el riesgo de interferencias; en caso de que

sospechen que existe tal interferencia, el teléfono debe apagarse inmediatamente.

- Un dispositivo y sus accesorios pueden contener pequeñas partes. Mantenga el teléfono y todas las partes fuera del alcance de los niños.
- No se permite ninguna reparación o modificación del teléfono por su cuenta. Cualquier problema debe ser reparado sólo por el servicio calificado.
- Utilice únicamente baterías y cargadores originales. El uso de otros accesorios podría dañar el dispositivo o provocar una explosión.
- El teléfono no es a prueba de polvo, no lo exponga nunca al polvo, virutas de metal, etc., ya que al hacerlo podría causar un mal funcionamiento.

IMPERMEABLE - el teléfono no es impermeable. Manténgalo en un lugar seco y cálido.

2. Empezando

Antes de usar el teléfono, se debe instalar una tarjeta SIM. Preste mucha atención para no dañar la tarjeta al insertarla. Mantenga las tarjetas SIM lejos de los niños.

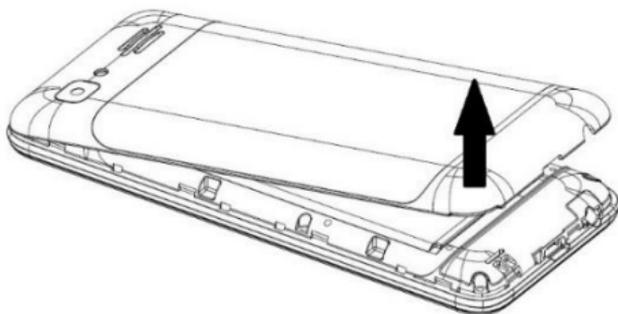
2.1 SIM Card & Battery Installation

El teléfono tiene 2 bandejas para tarjetas miniSIM. Si tienes una tarjeta de diferente tamaño (más pequeña, micro o nano) contacta con tu proveedor de servicios para conseguir una bandeja más grande, según sea necesario o para que te cambien la tarjeta.

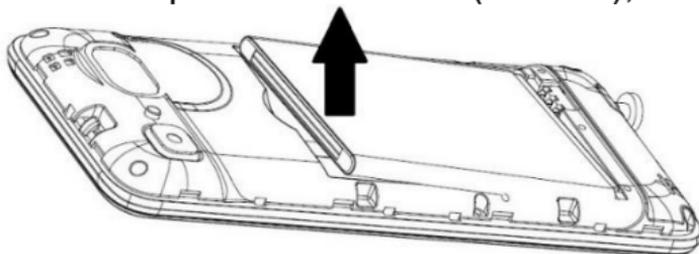
Antes de insertar la tarjeta SIM, asegúrese de que el teléfono esté apagado y de que la batería esté extraída. El cargador debe estar apagado. Para insertar la tarjeta

SIM, primero haga que le quiten la batería como se muestra en el dibujo y se describe a continuación:

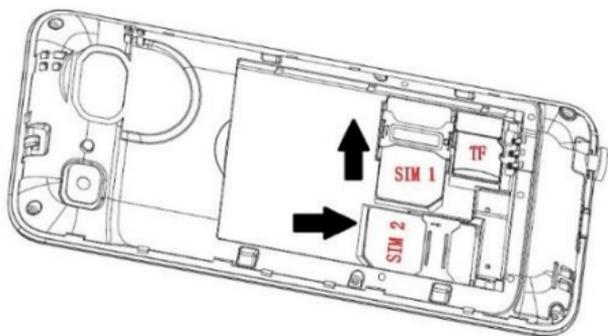
- Cuando el teléfono esté apagado, use la uña para levantar la tapa de la batería en la esquina inferior derecha para quitarla.,



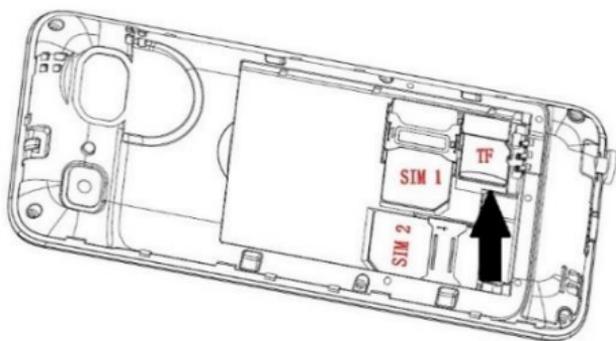
- Retire la batería levantándola con la uña del borde superior del teléfono (muesca),



- Inserte suavemente las tarjetas miniSIM (SIM1 y SIM2) en las ranuras como se muestra en el dibujo de abajo, con el metal hacia abajo.:



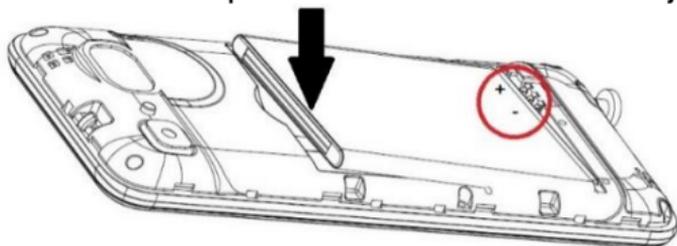
- Hay una ranura para la tarjeta de memoria microSD (TF) entre las ranuras de la tarjeta SIM. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura, siguiendo el símbolo tal como aparece en la carcasa. Deslice la tarjeta hasta el fondo.



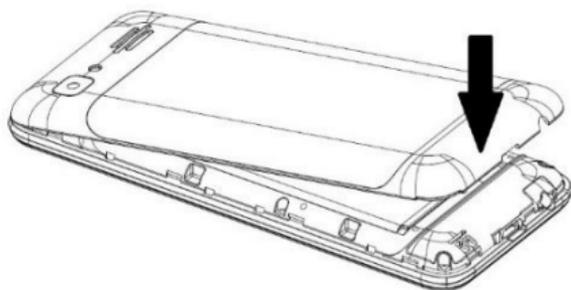
Tenga cuidado al usar las tarjetas de memoria, especialmente al insertar y retirar la tarjeta. Algunas tarjetas de memoria deben formatearse en un ordenador antes de su primer uso.

¡Haga regularmente copias de seguridad de los datos almacenados en las tarjetas utilizadas en otros dispositivos, si utiliza tarjetas SD! El uso indebido u otros factores pueden dañar la tarjeta o hacer que ésta pierda su contenido.

- - Inserte la batería de manera que sus contactos +/- queden mirando hacia abajo.



- Después de insertar la batería, coloque la tapa de la batería en su lugar y presione.



2.2 Carga de la batería

¡Importante! Use la batería que se incluye en el juego. El uso de otras baterías puede dañar el teléfono y anulará la garantía.

Nunca conecte el cargador mientras la cubierta trasera esté retirada.

Para cargar el teléfono:

1. Enchufe el cargador en la toma de corriente.
2. Enchufe el cable del cargador en el puerto del cargador en el borde inferior del teléfono. En la pantalla aparecerá una notificación sobre la conexión del cargador y un relámpago en el indicador de nivel de la batería que indica que la batería se está cargando.
3. Tan pronto como la batería esté completamente cargada, desenchufe el cargador de la toma de corriente y luego desconecte el cable del teléfono.

Importante:

- Antes de la carga, asegúrese de que la batería esté correctamente instalada.
- Nunca retire la batería mientras se carga, ya que si lo hace podría dañar el teléfono..
- Si el nivel de la batería es demasiado bajo para funcionar correctamente, aparecerá una notificación en la pantalla que indica que el teléfono está a punto de apagarse automáticamente y, a continuación, el teléfono se apagará automáticamente.
- Si la batería está completamente descargada (porque, por ejemplo, la linterna ha estado

encendida) puede que transcurran varios minutos después de conectar el cargador para que aparezca el icono de carga.

3. Ubicación clave



1	MicroUSB/Puerto de carga	10	Tecla derecha
---	--------------------------	----	---------------

2	Puerto de auriculares	11	Tecla Arriba
3	Altavoz	12	Tecla abajo
4	Pantalla de visualización	13	Tecla OK
5	Tecla de función izquierda LFK	14	Teclado numérico
6	Tecla de función derecha RFK	15	Lente de la cámara
7	Green Receiver - Haciendo llamadas telefónicas	16	Diodo de linterna/cámara
8	Receptor rojo - Finalizar llamadas telefónicas/Regresar al menú principal	17	Tono de llamada/voz multimedia
9	Tecla izquierda		

Basic Key Functions

Key	Function
Receptor rojo	Presione: volver al modo de espera; terminar la llamada telefónica. Presione y mantenga presionado: teléfono encendido/apagado

Receptor verde	Presione: haciendo llamadas telefónicas; en el modo de espera entrando en el registro de llamadas;	
Teclas de navegación	Ariba	Cámara (una opción por defecto a cambiar)
	Abajo	Reproductor de audio (predeterminado → MZ)
	Izquierda	Atajo (por defecto → MZ)
	LFK	Como se muestra en la pantalla de visualización
	RFK	Como se muestra en la pantalla de visualización
	Derecha	Perfiles (por defecto → MZ)
	1	Presione: dígito 1 Presione y mantenga presionado: Correo de voz
	0	Presione: dígito 0 Pulse y mantenga pulsado: encendido/apagado de la linterna
	2-9	Presione: dígitos del 2 al 9 Manténgalo pulsado: marca un número de teléfono de marcación rápida
*	Introduciendo símbolos: *, +, P, W. Al escribir mensajes de texto: caracteres especiales	

	#	Presiona: Cambiar el modo de introducción de texto mientras se crea un mensaje de texto; introducir #
		Presione y mantenga presionado: Modo silencioso encendido/apagado
	Tecla OK	Clave de confirmación, en la mayoría de los casos su función es idéntica a la función del LFK

4. Usando el teléfono

4.1 Encender el teléfono

Mantenga pulsado el receptor rojo para encender el teléfono.

Si se le pide que introduzca el código PIN, tendrá que introducir el código. Obtendrá el Código en el kit de inicio de la tarjeta SIM.

Después de ingresar el código, presione la tecla de función izquierda para confirmar.

Advertencia: Si introduce un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloqueará. Para desbloquear la tarjeta SIM, se requiere el código PUK. Si ingresas un código PUK incorrecto 10 veces, la tarjeta SIM se bloqueará

4.2 4.2 Apagar el teléfono

Mantenga pulsado el **receptor rojo** para encender el teléfono.

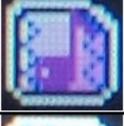
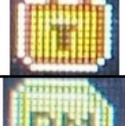
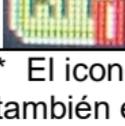
4.3 Modo de espera, pantalla de visualización Descripción

Cuando el teléfono se enciende, pero no hay actividades, el teléfono pasa al modo de espera.

Descripción de la pantalla de visualización:



1. Iconos que muestran las funciones:

	Sólo el tono de llamada		Auriculares en
	Tono de llamada + Vibraciones		Texto no leído, mensaje multimedia
	Vibración, tono de llamada más tarde		Conexión de datos EDGE
	Sólo la vibración		Silencio
	Alarma On		Desvío de llamadas activado
	Bluetooth habilitado		Teclado bloqueado
	Llamada telefónica perdida		Itinerancia activa
Los iconos pueden variar dependiendo del software		* El icono RM aparece también en la itinerancia nacional si el usuario utiliza el servicio de otro proveedor de servicios	

2. Señal de la red GSM

3. Nivel de la batería

4. Nombre del proveedor de servicios GSM

5. Hora y fecha
6. Teclas de función Funciones (LFK & RFK)

4.4 Bloqueo del teclado

Para bloquear o desbloquear el teclado, en el modo de espera, pulse la tecla de función izquierda (**LFK**) y luego la tecla de estrella (*). Para desbloquear el teclado, pulse la tecla de función izquierda (**LFK**) y luego la tecla (*). No es necesario desbloquear el teclado para responder a una llamada telefónica entrante.

Selecciona **Menu** → **Settings** → **Phone Settings** → **Auto Keypad Lock**

5. MENU

Para ir al MENÚ en el modo de espera, pulse la tecla **OK** o la **tecla de función izquierda (LFK)**.

Para navegar por el MENU, utilice las teclas **ARRIBA/ABAJO/DERECHA/IZQUIERDA**.

Para confirmar la opción seleccionada, pulse la tecla **OK** o LFK.

Para volver al MENÚ anterior (volver), pulse la tecla de función derecha (**RFK**). Para ir al modo de espera, pulse el receptor rojo.

6. Guía telefónica

6.1 Guardar los contactos

Hay dos formas de salvar a un nuevo contacto:

1. Puedes añadir el número de una lista de llamadas perdidas y contestadas. Para ello, en

- el modo de espera, pulse el receptor verde, seleccione el número que desea guardar y pulse "Opciones" (LFK). Seleccione "Guardar en agenda", pulse el ML y seleccione la ubicación en la que desea guardar el contacto. Introduzca el nombre y luego pulse **Options** → **Save**.
2. Puedes añadir el número directamente a la agenda. Para hacerlo en el modo de espera, pulse la tecla de función derecha (RFK), y luego utilice la tecla **Arriba** para seleccionar **Nuevo contacto**. Seleccione dónde desea guardar el contacto. Introduce el nombre del contacto y su número, y confirma con la tecla **Options** → **Save**.

6.2 Ver contactos

Metodo 1

1. Vaya al **MENÚ** y seleccione Guía telefónica
2. Escriba la primera o segunda letra del nombre que está buscando.
3. El teléfono irá a la lista de nombres que empiezan con esta(s) letra(s). Use las teclas de navegación **ARRIBA/ABAJO** para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Metodo 2

1. En el modo de espera, pulse el RFK
2. Escriba la primera o segunda letra del nombre que está buscando.

3. El teléfono irá a la lista de nombres que empiezan con esta(s) letra(s). Use las teclas de navegación **ARRIBA/ABAJO** para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

6.3 Borrado de contactos

6.3.1 Supresión del contacto único

Si desea eliminar un solo contacto del teléfono o de la tarjeta SIM, haga lo siguiente:

1. En el **MENÚ** seleccione **Agenda**
2. Seleccione el contacto que desea eliminar, presione **Options → Delete**
3. Presione **LFK**, para confirmar.

6.3.2 Borrar todos los contactos

Si desea eliminar todos los contactos del teléfono o de la tarjeta SIM, haga lo siguiente:

1. En el **MENÚ** seleccione: **Phonebook → Options → Settings → Delete All Contacts**
2. Seleccione si desea eliminar los contactos de SIM1, SIM2 o Teléfono y confirme pulsando Sí.

6.4 Copia de contactos

6.4.1 Copying Single Contact

Para copiar un solo contacto de la tarjeta SIM al teléfono, o del teléfono a la tarjeta SIM:

1. En el **MENÚ** seleccione **Agenda**
2. Seleccione el contacto que desea copiar

3. 3. Presiona **Options->Copy**, y luego seleccione de dónde quiere que se copie el contacto y hacia dónde (SIM1, SIM2, Teléfono) y presione **LFK**.

6.4.2 Copia de todos los contactos

Para copiar los contactos de la tarjeta SIM al teléfono, o del teléfono a la tarjeta SIM:

1. En el **MENÚ** seleccione: **Phonebook → Options → Settings → Copy Contacts**
2. Selecciona de dónde quieres que se copien los contactos y a dónde.
3. Use el **LFK** para confirmar pulsando Sí.

6.5 Transferencia de contactos

Puede transferir los contactos de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono y de la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Para hacerlo, ve al **MENÚ → Phonebook → Options → Settings → Transfer All**.

6.6 Ajustes de la agenda telefónica

6.6.1 Memoria preferida

En el **MENÚ** seleccione **Phonebook → Options → Settings → Preferred Memory** para seleccionar la ubicación de los contactos que se guardarán de forma predeterminada (SIM1, SIM2, Teléfono, Todos).

6.6.2 Marcación rápida

En el **MENÚ** seleccione **Phonebook → Options → Settings → Speed Dial → Status**, para activar o desactivar la marcación rápida. Si la marcación rápida está activada y hay números de teléfono asignados a las

teclas **2-9**, al pulsar y seleccionar un número determinado en el modo de espera se marcará el número de teléfono asignado a esta tecla.

Para asignar un número de teléfono a una tecla, en **MENÚ** seleccione **Phonebook** → **Options** → **Settings** → **Speed Dial** → **Set Keys**. Luego seleccione una tecla a la que desee asignar un número de teléfono, presione el LFK (Editar), seleccione el número del directorio telefónico y vuelva a presionar el LFK.

6.6.3 Estado de la memoria

Esta opción le permite comprobar la memoria de cada tarjeta SIM y del teléfono en términos de Contactos.

En **MENÚ** seleccione **Phonebook** → **Options** → **Settings** → **Memory Status**.

7. 7. Hacer llamadas telefónicas

7.1 Marcación directa

Marque el número de teléfono al que desea llamar con el teclado numérico, cuando el teléfono esté en modo de espera.

Para hacer una llamada internacional, se requiere marcar "00" o "+" antes de un número real. Para introducir "+" presione la tecla " " dos veces".

1. Presione el **receptor verde** para llamar al número marcado.
2. Para finalizar la llamada telefónica, presione el **receptor rojo**.

7.2 Marcar desde el directorio telefónico

En el modo de espera, pulse la tecla de función derecha para entrar en el directorio telefónico. Utilice las teclas **ARRIBA/ABAJO** para marcar el contacto al que desea llamar. Si desea ir rápidamente al contacto cuyo nombre comienza con la letra U, por ejemplo, pulse dos veces la tecla 8. Para llamar al número de teléfono marcado, pulse el receptor verde y luego seleccione la conexión mediante SIM1 o SIM2.

7.3 Marcar desde el registro de llamadas

Presione el **receptor verde** cuando el teléfono esté en modo de espera para ir a la lista de todas las llamadas telefónicas recientes (Registro de llamadas). Utilice las teclas **ARRIBA/ABAJO**, para desplazarse hacia arriba y hacia abajo en el Registro de llamadas. Presione el **receptor verde**, para hacer una llamada telefónica.

7.4 Marcación rápida

Si hay números de teléfono previamente asignados a las teclas **2-9** y el **estado** de dicha opción está activado, mantenga pulsada una determinada tecla numérica (2-9) en el modo de espera para realizar una llamada telefónica (capítulo 6.6.2)

7.5 Ajuste del volumen de las llamadas telefónicas

Mientras habla por teléfono, pulse la tecla **ARRIBA** o **ABAJO** para aumentar o disminuir el volumen de la llamada.

7.6 Opciones mientras se habla

Para habilitar el altavoz, mientras se mantiene una conversación telefónica, pulse el **RFK** (Altavoz). Para desactivar el altavoz, pulse de nuevo la tecla (Receptor). Mientras mantiene una conversación telefónica, presione Opciones para habilitar las funciones adicionales:

- **Suspender:** suspende una llamada telefónica
- **Fin:** termina una llamada telefónica
- **Nuevo:** te permite hacer una nueva llamada telefónica
- **Agenda:** permite entrar en la agenda, por ejemplo, para comprobar el número de teléfono,
- **Registro de llamadas:** permite ver la lista de llamadas telefónicas
- **Mensajes:** permite ver los mensajes recibidos/guardados
- **Silencio:** habilita/deshabilita el micrófono,
- **DTMF:** permite activar/desactivar el DTMF
- **Volumen:** cambio del volumen de la llamada telefónica.

7.7 Responder a las llamadas telefónicas

Para responder a una llamada telefónica entrante, presione el **receptor verde**.

Para rechazar una llamada telefónica entrante, presione el **receptor rojo**.

Para silenciar una llamada telefónica entrante, pero no rechazarla, presione el **RFK** (Silencio).

8. Centro de llamadas telefónicas (Registro y configuración de llamadas)

8.1 Registro de llamadas

Para entrar en el registro de llamadas, vaya al MENÚ principal y seleccione Registro de llamadas, y luego:

Llamadas perdidas (para que se muestren las llamadas perdidas). Si pierde una llamada telefónica entrante, aparecerá el símbolo de un receptor en la esquina superior izquierda de la pantalla en el modo de espera.

Números marcados (para que se muestren los números marcados).

Llamadas telefónicas contestadas (para que se muestren las llamadas telefónicas contestadas)

Borrar Múltiples (para hacer que las llamadas seleccionadas se borren del Registro de Llamadas)

¡Importante! Para ver todas las llamadas telefónicas, basta con pulsar el receptor verde en modo de reposo o seleccionarlo en el menú Todas las llamadas telefónicas. Los símbolos de diferentes colores representan diferentes tipos de llamadas telefónicas.

Después de seleccionar la llamada telefónica que desea, presione el ML para acceder a opciones adicionales:

- Vista previa, le permite comprobar los detalles de la llamada telefónica
- Conecta, marca un número de teléfono determinado

- Enviar SMS, te permite enviar un mensaje de texto
- Enviar MMS, te permite enviar un mensaje multimedia
- Guardar en la agenda, permite añadir el número de teléfono a la agenda
- Agregar a la Lista Negra, permite bloquear un determinado número de teléfono (esta opción debe estar activada)
- Suprimir, suprimir un número determinado.

8.2 Configuración de llamadas

Para entrar en la configuración de la llamada, vaya a MENÚ y seleccione: Settings → Call Settings → select SIM1 or SIM2

8.2.1 Restricción del número

Esta opción le permite ocultar el número de teléfono para que el destinatario de la llamada no lo vea.

8.2.2 Llamada en espera

Es un servicio de red. Si el proveedor de servicios ofrece dicho servicio, se requerirá una configuración.

Después de entrar en el MENÚ vaya a: **Settings → Call Settings → select SIM1 or SIM2 → Call Waiting** puede comprobar la disponibilidad o si desea habilitar dicha opción.

Si la llamada en espera está activada y está hablando por teléfono, se le notificará sobre cualquier otra llamada telefónica entrante mediante un pitido especial de una segunda llamada. Puedes responder a la segunda llamada entrante y suspender la primera. Puedes

alternar entre las llamadas o fusionarlas en una sola llamada en conferencia.

8.2.3 Desvío de llamadas

Es un servicio de red. Si el proveedor de servicios ofrece dicho servicio, se requiere la configuración adecuada. Puede desviar las llamadas telefónicas entrantes directamente al buzón de voz o a cualquier otro número de teléfono marcado.

1. 1. Para activar la opción Desviar llamadas en el MENÚ, seleccione: **Settings → Call Settings → select SIM1 or SIM2 → Forward Calls**

2. Luego seleccione cuando quiera desviar las llamadas de una lista disponible: 1 Todas las llamadas de voz (todas las llamadas telefónicas entrantes se desvían a un número de su elección), 2 Si no está disponible (las llamadas entrantes se desvían si el teléfono está apagado o fuera de la recepción), 3 Si no contesto (las llamadas telefónicas entrantes se desvían si no contesta el teléfono), 4 Si está ocupado (las llamadas telefónicas entrantes se desvían si está hablando por teléfono en ese momento), 5 Desvíe todas las llamadas telefónicas, 6 Anular todos los desvíos.

3. Para activar la opción, presione Activar e ingrese el número de teléfono al que desea que se transfieran las llamadas telefónicas entrantes, o presione Desactivar, para desactivar la opción.

Para comprobar cuál es el estado actual de esta opción, presione Comprobar estado.

8.2.4 *Llamada de restricción*

Es un servicio de red. Si el proveedor de servicios ofrece dicho servicio, se requiere la configuración adecuada. Esta función permite restringir ciertos tipos de llamadas telefónicas.

1. En el MENÚ vaya a: **Settings → Call Settings → select SIM1 or SIM2 → Call Barring**
2. En el registro de llamadas, seleccione el tipo de llamadas que desea restringir. Puede restringir todas las llamadas telefónicas salientes, todas las llamadas telefónicas internacionales salientes, las llamadas telefónicas internacionales (excepto a su país de origen), todas las llamadas telefónicas entrantes y las llamadas entrantes mientras se encuentra en roaming. También puedes cambiar la contraseña de bloqueo.

8.2.5 *Ajustes avanzados*

Selección: **MENU → Settings → Call Settings → Advanced Settings.**

- **La Lista Negra:** Puede seleccionar los números de teléfono que serán bloqueados/rechazados automáticamente por el teléfono;
- **Recordatorio de la duración de la llamada:** Puede activar la señalización de la duración de la llamada. Cada período de tiempo seleccionado (30-60seg.) o después del período de tiempo especificado (1-3000 seg.) escuchará un bip para hacerle saber que el tiempo especificado acaba de pasar.

- **Rechazar por texto:** Si las opciones están habilitadas, mientras hay una llamada telefónica entrante presione Opciones Rechazar por Texto confirmar Sí
- **Contesta las llamadas telefónicas:** Puede configurar las llamadas telefónicas entrantes para que sean contestadas presionando cualquier tecla o automáticamente cuando el auricular esté conectado.

9. Mensajes de texto y multimedia

El teléfono te permite enviar y responder mensajes de texto y multimedia. Si hay un icono  que aparece en la pantalla hay al menos un mensaje no leído en el teléfono.

Para ir al MENÚ Mensajes de texto en el modo de espera, pulse el LFK y luego seleccione **Messages**→**Inbox**. Si la bandeja de entrada está llena, el icono  se pondrá a parpadear. Para resolver el problema, borra los mensajes de la bandeja de entrada.

9.1 Creación y envío de mensajes de texto

1. Para enviar un mensaje de texto vaya al MENÚ, y luego seleccione: **Messages** → **Create Message** → **Text** para abrir el editor de texto.
 2. Escriba su mensaje.
- **Cambiar el método de entrada de texto:** Para poder cambiar el método de introducción de texto

(dígitos, mayúsculas o minúsculas) pulse la tecla "#", si desea introducir un símbolo, pulse la tecla "*".

3. **3. Enviando un mensaje de texto:** Presione **Options → Send To** y seleccione si desea marcar manualmente el número de teléfono o seleccionarlo del directorio telefónico. Seleccione el número y pulse OK. Si desea enviar un mensaje de texto a varios destinatarios, puede agregar otros números. Para enviar el mensaje, presione **Options → Send**.
4. **Guardar el mensaje:** Para guardar el mensaje que acaba de escribir, pulse **Options → Save**. El mensaje se guardará en la carpeta Borradores. Puede configurar los mensajes enviados para que se guarden automáticamente, para ello vaya a MENÚ y seleccione: **Messages → Settings → Text → Save Sent Mssgs → Enable** (activado por defecto).

9.2 Creación y envío de mensajes multimedia

Si desea enviar un mensaje multimedia, seleccione en MENÚ: **Messages → Create Message → MMS**, escriba el texto, pulse Opciones y seleccione el archivo adjunto (añada un archivo adjunto como una foto, un audio o un clip de vídeo), y luego pulse Opciones y Enviar a, seleccione el destinatario, pulse la tecla OK dos veces (y qué SIM, posiblemente). ***¡Recuerde que la imagen que se envíe no debe ser mayor de 300kB! ¡Recuerde, el envío de mensajes multimedia sólo será posible después de insertar el microSD en el teléfono!***

9.3 Lectura y respuesta a los mensajes

1. Si hay un icono de mensaje no leído en la pantalla de visualización o desea ver lo recibido en el MENÚ vaya a: **Messages → Inbox**. Para ver el mensaje, pulsa la tecla OK. Mientras lee, pulse LFK para utilizar opciones adicionales.
2. El icono  representa un mensaje no leído. Mientras lee el mensaje, presione "Opciones" para ver opciones adicionales:
 - **Respuesta por SMS:** escriba un mensaje de texto al remitente
 - **Responder MMS:** crear un mensaje multimedia al remitente
 - **Llama:** llama al Remitente
 - **Borrar:** borra el mensaje.
 - **Reenviar:** permite reenviar el mensaje a otro destinatario
 - **Avanzado:** permite utilizar el número, la dirección de correo electrónico o la URL.

9.4 Buzones de mensajes

9.4.1 Buzón de entrada

La Bandeja de entrada muestra los mensajes recibidos, en el orden en que han sido recibidos.

Para navegar en la Bandeja de entrada, pulse las teclas **ARRIBA y ABAJO**.

Para mostrar opciones adicionales, mientras ve la Bandeja de entrada, pulse "Opciones":

- **Vista previa:** permite leer el mensaje

- **Respuesta por SMS:** escriba un mensaje de texto al remitente
- **Respuesta por MMS:** crear un mensaje multimedia al remitente
- **Llama:** llama al Remitente
- **Reenviar:** permite reenviar el mensaje a otro destinatario
- **Borrar:** borra el mensaje
- **Borrar todo:** borra todos los mensajes de la Bandeja de entrada
- **Detalles:** muestra los detalles del mensaje recibido.

9.4.2 Buzón de envío

Si utiliza la opción Guardar Enviados, todos los mensajes enviados se guardan en el Buzón de Enviados.

Para navegar dentro del buzón utilice las teclas **ARRIBA** y **ABAJO**.

9.4.3 Borradores

Puedes guardar los mensajes no enviados en la casilla "Borradores". Para ello, escribe tu mensaje y después de pulsar la tecla de función izquierda selecciona "Guardar". Vaya a Borradores para enviar, borrar o editar los mensajes guardados.

9.4.4 Bandeja de salida

Si no envías un mensaje, se guardará en la bandeja de salida..

9.5 Eliminación de mensajes

Para borrar un mensaje seleccionado, vaya a opciones (LTK) y seleccione Borrar.

9.6 Configuración de los mensajes

Ve al MENÚ y selecciona: Ajustes de Mensajes, y luego seleccione: **Messages** → **Settings**, y luego seleccione:

9.6.1 9.6.1 Mensaje de texto

- **SIM1 y SIM2**

- **Número del Centro de Mensajes de Texto:** Funciona como un intermediario entre los usuarios al enviar un mensaje de texto. Para enviar un mensaje de texto desde el teléfono móvil, es necesario tener un número correcto del Centro de Mensajes de Texto ingresado en el teléfono. En la mayoría de los casos el número se almacena en la tarjeta SIM. Si se están enviando mensajes, no cambie tales ajustes.

- **Informe de entrega:** Puede configurar el teléfono para que reciba un mensaje de texto con informe de entrega tan pronto como el mensaje se entregue a un destinatario (servicio de red).

- **Mensajes prioritarios:** define el tiempo para que el mensaje sea un mensaje prioritario

- **Tipo de mensaje:** permite definir el tipo de mensaje enviado

- **Ruta de respuesta:** permite activar/desactivar la ruta de respuesta

- **Buzón de voz:** te permite establecer el número del servidor de correo de voz

- **Estado de la memoria**

- Permite verificar el estado de la memoria en las tarjetas SIM1, SIM2 y en el teléfono (500 entradas disponibles)

- **Contador de mensajes**

Permite ver el número de mensajes enviados/recibidos

- **Guardar los mensajes enviados**

- Permite activar/desactivar la opción de guardar los mensajes enviados

- **Memoria preferente**

Le permite seleccionar una ubicación para guardar los mensajes, ya sea en el teléfono o en la tarjeta SIM.

9.6.2 Mensajes multimedia

- **Cuenta de datos**

Permite seleccionar una cuenta de datos necesaria para enviar mensajes multimedia. Son las llamadas cuentas APN, todos los teléfonos MAXCOM están listos para trabajar automáticamente con los mayores proveedores de servicios de Polonia.

- **Común**

- -Composición: permite establecer el tiempo de cada diapositiva, y la firma automática.
- -Envío: le permite establecer informes de entrega, prioridad, guardado automático.
- -Descargas: le permite descargar mensajes multimedia en su red doméstica y en roaming, y establecer filtros de mensajes.
- -Memoria predeterminada: le permite seleccionar una ubicación para almacenar los mensajes.
- -Estado de la memoria: le permite comprobar el

estado de la memoria.

9.6.3 9.6.3 Mensajes de red

Selecciona: **Menu → Messages → Settings → Network Settings**, para configurar las opciones de mensajes de la red. Los mensajes de red son mensajes enviados por el proveedor de servicio GSM.

9.7 Correo de voz

El buzón de voz es un servicio de red que permite a las personas que llaman dejar un mensaje de voz cuando no se puede responder a la llamada telefónica. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios. Si desea cambiar el número de su buzón de voz en el MENÚ vaya a: **Messages → Settings → Text Messages → SIM1 or SIM2 → Voicemail** e introduzca el número que desee.

Puede obtener un número de correo de voz de su proveedor de servicios. Para conectarse a su correo de voz, mantenga presionada la tecla 

10. Multimedia

10.1 Visor de imágenes

En el MENÚ seleccione: **Multimedia → Image Viewer** Puedes ver las fotos tomadas previamente usando la cámara de fotos del dispositivo. **Recuerde, para ver las imágenes en el visor, ¡deben ser guardadas en la carpeta “Cámara”!**

10.2 Reproductor de video

Seleccione en el MENÚ: **Multimedia → Video Player**.
Seleccione en el MENÚ: Multimedia->Reproductor de video. Utilice el reproductor de vídeo para ver los vídeos grabados anteriormente. Seleccione el video que desea ver presionando las teclas Arriba/Abajo. Para iniciar o pausar la reproducción, presione la tecla OK. Para detener la reproducción, presione la tecla ABAJO. Para ampliar la imagen, pulsa la tecla ARRIBA. Para cambiar el volumen utiliza "*" y

El teléfono soporta archivos en AVI y 3GP.

Recuerda, para ver los archivos de video en el reproductor de video, ¡deben ser guardados en la carpeta "Videos"!

Mientras ve la lista de reproducción, pulse "Opciones" para acceder a opciones adicionales:

- Play
- Envía
- Renombrar
- Eliminar
- Borrar todo
- Ordenar por
- Memoria

10.3 Camara

El teléfono te permite tomar fotos y grabar videos.

Para encender la cámara, seleccione en el MENÚ Cámara. Puede cambiar libremente entre la cámara y la videocámara seleccionando **Options → Switch to Video (or Switch to Camera)**. En cuanto se encienda la

cámara, aparecerá una imagen en la pantalla. La cámara tiene un zoom digital (ampliación). Para acercarse al sujeto fotografiado, presione la tecla ARRIBA, para alejarlo presione ABAJO.

Para cambiar el tamaño de la imagen (240x320, 480x640, 600x800, 960x1280, 1200x1600), pulse

Options → Image Settings.

Para hacer una foto, pulse la tecla OK. La imagen se guardará automáticamente. Asegúrese de no agitar el teléfono mientras aparece la notificación "Guardando" en la pantalla. Para ver más opciones, presione la tecla LFK:

Ir a Video (Cámara)	Activa la cámara de video (cámara)
Fotos	Activa el visor de imágenes
Ajustes de cámara	Permite cambiar los ajustes de la cámara como antiparpadeo, autodisparador, linterna, contraste, EV, sonido del obturador
Ajustes de imagen	Puedes cambiar el tamaño de la imagen y cambiar la calidad de la imagen
Balance de blancos	Le permite ajustar el balance de blancos
Modos de escena	Automático o Nocturno
Efectos	Permite utilizar el efecto negativo, la escala de anchura, etc.

Memoria	Le permite seleccionar si sus imágenes se guardarán en la memoria de la tarjeta o en la memoria del teléfono
Restaurar el valor predeterminado	Restaura la configuración predeterminada de la cámara de fotos.

La memoria interna del teléfono le permite tomar sólo unas pocas fotos (dependiendo de la resolución seleccionada). Para almacenar más fotos, se recomienda la instalación de una tarjeta MicroSD.

Mientras se encuentra en la opción Imágenes (Visor de imágenes), utilice las teclas Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha para seleccionar la foto que necesita y pulse el ML para acceder a las siguientes opciones:

- Vista previa, amplía la imagen seleccionada. Si desea ver la siguiente imagen, utilice las teclas Derecha/Izquierda,
- Cambiar el estilo puede seleccionar una lista o azulejos,
- Enviar, te permite enviar una foto como un mensaje multimedia, a través de Bluetooth,
- Use As, una imagen puede ser establecida como un fondo de pantalla o un salvapantallas
- Renombrar, permite renombrar la imagen,
- Borra, borra la imagen,
- Ordena, ordena las imágenes por un parámetro seleccionado,
- Borra todo, borra todas las imágenes

- Memoria, le permite seleccionar si la imagen será vista y guardada en la tarjeta de memoria o en la memoria del teléfono
- Detalles de la imagen, mostrar detalles de la imagen.

10.4 10.4 Cámara de video

Para activar la cámara de vídeo, seleccione en **MENÚ: Multimedia → Video Camera**. Para activar la opción de grabar, pulse la tecla de función izquierda LFK.

Pulse la tecla OK para iniciar la grabación. Para detener la grabación, pulse de nuevo la tecla OK. Para detener la grabación, pulse la tecla de función derecha RFK.

Todas las imágenes y los vídeos que haya tomado con el teléfono se pueden enviar al ordenador. Para obtener más información, consulte "Conexión al ordenador".

10.5 Grabadora de voz

Puedes grabar música y sonidos circundantes. Es un dispositivo sencillo que se utiliza para grabaciones de aficionados (mientras graba, coloque el micrófono lo más cerca posible de la fuente de sonido)

- Selecciona en **MENÚ: Multimedia → Voice Recorder**.

- Para empezar a grabar, pulse **Options → New Recording**

- Para terminar la grabación, seleccione la tecla RFK, para hacer una pausa - LFK Para reproducir la grabación **Options → Play**. Por defecto, las grabaciones se guardan en la carpeta "grabadora de sonido".

- Seleccione Opciones para introducir los ajustes de la grabadora de voz (ubicación para guardar los archivos, calidad de la grabación).

11. Herramientas

11.1 Calculadora

Para activar la calculadora en el MENÚ seleccione: **Tools → Calculator**. Hay cuatro posibles operaciones matemáticas en el teléfono: suma, resta, multiplicación y división.

Introduzca el primer número con las teclas 0-9, y luego use ARRIBA/ABAJO/DERECHA/IZQUIERDA para seleccionar una operación, introduzca otro número, y pulse OK, para obtener el resultado.

11.2 11.2 Despertador

Puede configurar cinco alarmas independientes en el teléfono. Para activar el despertador en el MENÚ, seleccione: **Tools >Alarm Clock**. Seleccione una alarma determinada y pulse Editar. Puede activar/desactivar el reloj de la alarma, configurar la hora en que se dispara la alarma, el tipo de alerta, el tono de llamada y la repetición. Si el teléfono está apagado, la alarma seguirá sonando mientras la batería esté suficientemente cargada. Si la alarma se apaga, pulse la tecla verde del receptor para desactivar la alarma. Presione la tecla roja del receptor para que se quede dormida; la alarma se volverá a apagar en 5 minutos.

11.3 Linterna

Esta opción le permite activar/desactivar la antorcha. También puede activar/desactivar la antorcha pulsando y manteniendo la tecla 0 (cero) en el modo de espera.

11.4 Hora Mundial

Esta función permite ver qué hora es en otras partes seleccionadas del mundo.

11.5 STK (Tarjeta SIM)

Independientemente de las funciones que ofrece el teléfono, la tarjeta SIM puede tener opciones adicionales. El nombre y las funciones de dicho menú dependen del tipo de servicio ofrecido por un determinado proveedor de GSM. El servicio que requiere la conexión a Internet podría no estar disponible.

12. Reproductor de audio

Selecciona **Menu → Audio Player**.

Con el reproductor de audio puede reproducir archivos de audio grabados o archivos guardados en la tarjeta microSD.

Para iniciar o detener la reproducción, pulse la tecla OK. Puedes moverte entre el archivo de audio anterior y el siguiente pulsando las teclas de navegación IZQUIERDA y DERECHA. Para ajustar el volumen, ya sea hacia arriba o hacia abajo, presione */#.

El teléfono es compatible con los formatos MP3, WAV, AAC, AMR.

13. Calendario

Para usar el calendario, en MENÚ seleccione: Calendario.

Para navegar entre las fechas, utilice las teclas Arriba/Abajo/Derecha/Izquierda.

Presione LFK, para acceder a las siguientes opciones:

- Vista previa: puede ver un evento programado para un día determinado,
- Ver todo: muestra todos los eventos,
- Agregar evento: puedes agregar/establecer un evento/recordatorio para un día determinado,
- Eliminar evento: una opción para eliminar un evento programado,
- Ir a la fecha: introduzca la fecha a la que quiere ir,
- Ir a Hoy: te permite ir a la fecha actual,
- Vista de semana o mes: va a la vista de semana o mes,
- Primer día de la semana: permite seleccionar el primer día de la semana para que sea domingo o lunes.

14. Administrador de archivos

Selecciona in **MENU: File Manager**. El administrador de archivos se utiliza para ver las carpetas y los archivos del teléfono y de la tarjeta SIM (si se instaló en el teléfono). Presione la tecla de función izquierda [**Opciones**] :

- **Abrir** – seleccione para abrir un disco/carpeta seleccionado.
- **Formato** – para formatear una memoria seleccionada

Después de abrir la carpeta, pulse la tecla de programa izquierda para acceder a las siguientes opciones:

- *Abrir*
- *Abrir carpeta - para abrir una nueva carpeta en la ubicación seleccionada*
- *Cambiar el nombre de la carpeta*
- *Borrar: Eliminar la carpeta/archivo actual*

- *Ordenar: Seleccione el criterio por el que se seleccionan las carpetas.*

El administrador de archivos de tu teléfono es un programa sencillo. Si surge la necesidad de operaciones de archivo de carpetas más complicadas, se recomienda utilizar la conexión entre el teléfono y el PC.

15. Radio FM

El teléfono tiene una radio FM incorporada. Puedes usarlo sin conectar los auriculares pero recuerda: un auricular funciona como una antena.

Advertencia: La calidad de la recepción depende de su ubicación. La calidad de la recepción puede verse afectada por numerosos factores que pueden causar una mala calidad de la misma; sin embargo, no es motivo para presentar una queja sobre el producto.

Para activar la selección de radio en el **MENÚ → Radio FM**. Para encender o apagar la radio, pulse la tecla OK. Si existe la opción Play in Background (Reproducción en segundo plano), pulse la tecla OK para detenerla antes de apagar la radio, y luego pulse el receptor rojo. De lo contrario, la radio seguirá reproduciéndose todo el tiempo.

Funciones de las teclas durante la reproducción de la radio:

- **DERECHA:** buscando la siguiente estación
- **IZQUIERDA:** buscando la estación anterior

- **ARIBA:** aumenta la frecuencia en 0,1 MHz
- **ABAJO:** disminuye la frecuencia en 0,1 MHz
- **#:** Subir el volumen
- ***:** Bajar el volumen
- **Receptor rojo:** salir
- **Teclas 1 – 9:** seleccionando la emisora de radio de la lista de canales (si las emisoras se guardan)

16. Ajustes

Selecciona en **MENU: Settings**, y después:

16.1 Perfiles

El teléfono tiene unos cuantos perfiles para adaptarse a varias circunstancias en las que podrías estar. Puedes habilitar y ajustar cada perfil para que se ajuste a tus necesidades. Perfiles disponibles: General, Silencioso, Reunión, Exterior.

En cada perfil, utilice la opción **Adjust (Options → Adjust)** para cambiar:

- Tipo de alerta (sólo tono de llamada, sólo vibración, etc.)
- Tipo de tono de llamada (único o repetido)
- Sonido de tono de llamada (SIM1 o SIM2)
- Volumen del tono de llamada
- Alerta de mensaje (SIM1 o SIM2)
- Volumen de alerta de mensajes
- El teclado emite un pitido
- Volumen del teclado
- Alertas de advertencia (por ejemplo, una alerta de batería baja)

En el modo de espera, mantenga pulsada la tecla # para activar el perfil Reunión, mantenga pulsada la tecla # de nuevo para volver al perfil anterior.

16.2 Ajustes de DUAL SIM

Esta opción le permite administrar las tarjetas SIM que deben habilitar o deshabilitar una ranura de tarjeta SIM seleccionada.

16.3 Ajustes del teléfono

16.3.1 Hora y fecha

Para ajustar la fecha y la hora, seleccione en MENÚ: **Settings → Phone Settings → Time & Date**. Selecciona "Zona horaria" para seleccionar la ciudad que desees, y luego "Ajustar hora/fecha" para introducir la hora y la fecha. Para navegar entre la fecha y la hora utilice las teclas Arriba/Abajo/Derecha/Izquierda; para introducir la hora y la fecha, utilice las teclas 0-9.

También puede dar formato a la hora (12h o 24h), y formatear la fecha (DD/MM/AAAA, MM/DD/AAAA o AAAA/MM/DD) y el separador de fecha.

Si se quita la batería del teléfono, después de volver a colocarlo es necesario volver a ajustar la hora y la fecha (si no se quita automáticamente de la red; el teléfono con la tarjeta instalada debe tomar la hora y la fecha de la red).

Opción activada **Auto Time Update** → si está activado, descarga automáticamente la fecha y la hora de la red del proveedor de servicios.

16.3.2 Programación del encendido y apagado automático del teléfono

Esta opción le permite encender y apagar automáticamente el teléfono; la opción es útil, por ejemplo, para que el teléfono se apague automáticamente por la noche.

16.3.3 Idioma

Esta opción permite cambiar el idioma del menú del teléfono. Si cambias el idioma por accidente, para volver al idioma que deseas, en el modo de espera pulsa:

- 1x OK
- 2x ABAJO
- 1x OK
- 2x ABAJO
- 1x OK
- 2x ABAJO
- 1x OK

seleccione el idioma que desee y pulse **OK**.

16.3.4 Pantalla

Puede configurar el fondo de pantalla, el brillo y la hora para la retroiluminación de la pantalla, la hora para la retroiluminación del teclado y activar/desactivar el reloj, la fecha y el nombre del proveedor de servicios para que se muestren en el modo de espera (escritorio).

16.3.5 Temas

Esta opción le permite seleccionar el motivo del menú principal. Hay dos temas para seleccionar.

16.3.6 Tamaño de la letra

Puedes seleccionar el tamaño de la fuente del teléfono. Hay varias fuentes. Prueba todas las opciones para seleccionar el tamaño de fuente adecuado a tus preferencias.

16.3.7 Atajos

Esta opción le permite seleccionar/configurar 4 atajos que pueden ser asignados a las opciones en **Teclas dedicadas**.

16.3.8 Teclas dedicadas

Esta opción le permite establecer atajos para las opciones seleccionadas del teléfono en las teclas de navegación: Arriba, abajo, derecha e izquierda (por defecto: Cámara, Reproductor de audio, Perfiles, Atajos)

16.3.9 Bloqueo automático del teclado

Esta opción le permite establecer el tiempo después del cual el teclado se bloqueará automáticamente.

16.3.10 Modo de Vuelo

Puede activar el modo de vuelo. Si se activa el modo de vuelo, no hay conexión con la red GSM; hacer llamadas telefónicas, enviar/recibir mensajes, etc. es imposible. La opción es útil para, por ejemplo, los viajes en avión.

16.4 Configuración de llamadas

Vea capítulo 8.2.

16.5 Configuración de la red

Esta opción es para los usuarios más avanzados. Le permite administrar la configuración de la red GSM:

- Selección de la red: puede seleccionar la BTS del proveedor de GSM de forma manual o automática para SIM1 y SIM2

16.6 Configuración de seguridad

16.6.1 Bloqueo de PIN (SIM1 y SIM2)

Puede activar o desactivar la solicitud de PIN cada vez que encienda el teléfono, y puede actualizar el código PIN.

16.6.2 Seguridad del teléfono

Puedes activar el bloqueo del teléfono. Mientras enciende el teléfono, se le pedirá que introduzca el código de bloqueo. El código de bloqueo predeterminado: **1122**.

16.7 Conectividad

16.7.1 Perfil de la APN

Seleccione en **MENU: Settings → Connectivity** e ir a **APN Profiles**

El teléfono tiene configuraciones pre-cargadas para los proveedores de servicios multimedia (4 más grandes en Polonia). T editar/borrar/añadir una cuenta seleccionar en **MENU: Settings → Connectivity → APN Profile**.

¡Importante!

Puede obtener cuentas APN debidamente configuradas de su proveedor de servicios (ubicación física o sitio web www) La configuración remota podría estar disponible. La configuración incorrecta de las cuentas APN podría causar la imposibilidad de enviar/recibir mensajes multimedia!

16.8 Restaurar los ajustes de fábrica

Esta opción le permite restaurar la configuración de fábrica (predeterminada). En **MENÚ** seleccione:

Settings → **Restore Factory Settings**, y luego introduzca el código de seguridad.

Advertencia: Código de seguridad por defecto:
1122

***¡Importante!** Si restaura los ajustes de fábrica, perderá la mayoría de los datos almacenados en el teléfono. Haga una copia de seguridad de sus datos!*

17. Bluetooth

La conectividad Bluetooth te permite enviar y recibir archivos. También puede conectar otros dispositivos como auriculares inalámbricos. Selecciona en **MENÚ: Settings** → **Bluetooth**.

En el menú Bluetooth puede seleccionar una de las siguientes opciones:

Estado Bluetooth	Habilitar/Deshabilitar Bluetooth; si está habilitado, aparecerá un icono en
------------------	---

	la barra de la parte superior de la pantalla de visualización
Visibilidad	Habilitar, para que otras personas vean tu teléfono
Mis dispositivos	Permite detectar el dispositivo, y emparejarlo
Buscar dispositivos de audio	Permite emparejar los dispositivos de audio, por ejemplo, los auriculares.
Mi nombre	Seleccione un nombre para su dispositivo

En el submenú AVANZADO se puede seleccionar la ruta de audio, la memoria y comprobar la dirección del BT **on MM244**.

Los archivos enviados al dispositivo **MM244** se guardan en la carpeta "Bluetooth". Mientras se reciben los archivos, el icono de la barra de la parte superior de la pantalla pasa de azul a verde.

18. Conexión del ordenador

Puede conectar el teléfono a una computadora con un cable USB para poder copiar y transferir archivos entre el teléfono y la computadora.

Cómo conectarse:

- Conecta el cable USB (tipo C) al teléfono.
- Conecta el otro extremo del cable USB en el puerto USB de la computadora...
- habrá un mensaje en la pantalla de visualización: "Memoria USB" y "Puerto COM". Seleccione "Memoria

USB" para que la memoria del teléfono sea detectada automáticamente por el sistema del ordenador, y luego se modifique libremente

19. FAQ (Solución de problemas)

Sólo el personal de servicio cualificado está autorizado a reparar el teléfono. Cualquier intento de reparación o modificación no autorizada anula la garantía del fabricante.

"No puede hacer una llamada telefónica"	Asegúrate de que el número que estás marcando es correcto. Si haces una llamada telefónica internacional, marca el código de país antes del número real (por ejemplo, 0049 o +49 para Alemania). Si tiene una tarjeta de prepago, asegúrese de que hay suficientes fondos disponibles en la tarjeta para hacer una llamada telefónica.
"Tarjeta SIM en su lugar, sólo llamadas de emergencia (112)"	Asegúrese de que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.
"El teléfono no funciona, el teléfono no se"	El teléfono podría estar apagado; para encenderlo, mantenga pulsada la tecla roja del receptor durante unos 3 segundos.

<p>carga cuando está enchufado"</p>	<p>Si no ha utilizado el teléfono durante mucho tiempo, es posible que la batería esté "profundamente descargada"; para recuperar una batería profundamente descargada deje el cargador enchufado, aunque no habrá imagen en la pantalla.</p>
<p>"¿Puedo hacer una llamada telefónica mientras estoy en el extranjero?"</p>	<p>Si estás fuera del país y la itinerancia está activada, tu teléfono utilizará automáticamente la red telefónica extranjera. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.</p>
<p>"¿Puedo hacer una llamada de emergencia si no hay recepción o si no hay fondos en mi cuenta?"</p>	<p>Si está en la zona sin recepción por ninguna red, no se pueden hacer llamadas telefónicas.</p> <p>Si no tiene fondos disponibles en la cuenta, puede llamar al 112 en caso de emergencia.</p>

<p>"¿Cómo aprovechar al máximo la recepción?"</p>	<p>Si aparece el mensaje "No funciona" o "No hay servicio" en la pantalla, significa que no hay señal o fondos suficientes en la cuenta. En tal caso, sólo es posible realizar una llamada de emergencia al 112 siempre que el usuario se encuentre en la zona cubierta por otro proveedor de servicios.</p> <p>La recepción puede ser más débil si estás dentro de los edificios. Muévete hacia las ventanas o sal fuera.</p>
<p>"Hay un aviso "Presionar * para desbloquear" en la pantalla; las teclas no funcionan".</p>	<p>El bloqueo del teclado está activado. Para desbloquear el teclado, pulse el LFK, y luego * (estrella)</p>
<p>"¿Qué es el Centro de Mensajes de Texto?"</p>	<p>Es el número del centro del proveedor de servicios que almacena todos los mensajes de texto. El número se almacena en la tarjeta SIM, pero puede cambiar el número en el MENÚ del teléfono e introducir otro número.</p>
<p>"¿Cuándo se cobra la tarifa por hacer una llamada telefónica?"</p>	<p>Se cobra una tarifa por hacer una llamada telefónica tan pronto como se hace una llamada. Para obtener más información sobre los detalles del cobro, comuníquese con su proveedor de servicios.</p>

"¿Hay alguna manera de asegurarse de que mi mensaje fue entregado al destinatario?"	Habilitar la opción Informe de entrega. Tan pronto como el mensaje de texto sea entregado al destinatario, recibirá un mensaje de retorno (servicio de red).
---	--

20. Uso seguro

- ¡Nunca use el teléfono si puede interferir con el trabajo de otros dispositivos!
- Nunca use el teléfono sin un auricular mientras conduce.
- El teléfono emite un campo electromagnético que puede interferir negativamente con otros dispositivos electrónicos, incluidos los equipos médicos. Debe observarse la distancia recomendada por los fabricantes de equipos médicos entre el teléfono y el dispositivo médico implantado, como un marcapasos. Los usuarios de dispositivos implantados deben familiarizarse con las directrices de los fabricantes de esos dispositivos médicos implantados y seguirlas. Los usuarios de marcapasos no deben llevar el teléfono en el bolsillo del pecho y deben mantenerlo cerca del oído opuesto al dispositivo médico a fin de reducir al mínimo el riesgo de interferencias; en caso de que sospechen que existe tal interferencia, el teléfono debe apagarse inmediatamente.

- Nunca utilice el teléfono en hospitales, aviones, puntos de reabastecimiento de combustible o en la proximidad de materiales inflamables.
- Nunca repare ni modifique el teléfono por su cuenta; cualquier reparación debe ser realizada únicamente por un servicio autorizado.
- Un dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Mantenga el teléfono y todas sus partes fuera del alcance de los niños.
- Nunca limpie el teléfono con productos químicos o corrosivos.
- No utilice nunca el teléfono cerca de tarjetas de crédito o de pago, ya que podría perderse información.
- Por su propia seguridad, no hable por teléfono mientras el cargador esté enchufado.
- El teléfono no es impermeable, no lo exponga al agua ni a ningún otro líquido. No coloque el teléfono en un lugar donde pueda salpicarse con agua u otro líquido.
- No exponga nunca el teléfono a temperaturas altas o bajas ni a la luz solar directa. La temperatura de uso del teléfono oscila entre -10°C y 40°C .
- No coloque nunca el aparato cerca de instalaciones de calefacción como radiadores, calentadores, horno, estufa, fuego abierto, barbacoa, etc,
- Guarde el dispositivo en una temperatura entre 0°C y 40°C .
- Proteja su oído



La exposición prolongada a sonidos fuertes puede dañar su audición. Escuche la música a un nivel moderado y no mantenga el teléfono demasiado cerca del oído mientras usa el altavoz. Baje el volumen antes de usar los auriculares.

21. Garantía

Hay una tarifa para la reparación del teléfono dañado por mal uso, descarga electrostática o caída de un rayo. Cualquier intento no autorizado de reparar o modificar el dispositivo, anulará la garantía.

Las revelaciones anteriores son sólo para fines informativos.

22. Información de la batería

Hay una batería en el teléfono. La batería se puede recargar con un cargador que se incluye en el juego. La batería sólo puede repararse en un servicio autorizado. Nunca intente desmontar el teléfono.

La duración de la batería depende de las condiciones en las que se utilice el teléfono. La distancia a un transmisor de retransmisión, el número y la duración de las llamadas telefónicas reducen considerablemente la vida de la batería. Mientras está en movimiento, el teléfono cambia entre los transmisores de relevo y tal cambio también afecta significativamente la vida de la batería.

Después de múltiples cargas y descargas, es natural que la batería termine perdiendo su capacidad de mantener la carga. Consigue una batería nueva si notas una disminución significativa en el rendimiento de la batería.

Use sólo las baterías recomendadas por el fabricante. Nunca deje el cargador conectado más de 2 ó 3 días.

Nunca guarde el teléfono en lugares excesivamente calurosos. Las altas temperaturas pueden afectar negativamente tanto a la batería como al teléfono.

Nunca use la batería si está visiblemente dañada. Si lo hace, podría provocar un cortocircuito y dañar el teléfono. El teléfono debe colocarse dentro del teléfono de acuerdo con su polarización.

Si deja la batería en lugares excesivamente calientes o fríos, reducirá la vida de la misma. La batería debe almacenarse a una temperatura de entre 15 y 25°C. Si inserta la batería fría en el teléfono, éste podría funcionar mal y podría dañarse.



El juego contiene una batería de Li-ion. Las baterías viejas suponen un riesgo medioambiental. Deben ser eliminadas en un lugar especial, en un contenedor especial, de acuerdo con la normativa

vigente. No tire nunca las baterías o cargadores viejos a los residuos sólidos municipales, deben ser recogidos para su eliminación. ¡NUNCA PONGAS BATERÍAS Y CARGADORES EN EL FUEGO!

23. ¡Protege tu medio ambiente!

Importante: El teléfono está marcado de acuerdo con la Directiva Europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos de 2012/19/UE (WEEE) y la Ley polaca de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos, y con el  símbolo de residuos eléctricos.

Dicho símbolo nos indica que el dispositivo, después de su uso, no debe ser eliminado en el flujo normal de residuos domésticos.

Importante: ¡¡Nunca tires el teléfono ni los accesorios a los residuos sólidos urbanos!! El producto debe ser utilizado sólo en lugares autorizados.

Dado que el producto contiene componentes peligrosos, el almacenamiento y el uso inadecuado de dicho equipo podría tener consecuencias graves y perjudiciales tanto para las personas como para el entorno natural. Para evitar tales consecuencias, es esencial el manejo adecuado de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos.

24. Información sobre el SAR

Este teléfono cumple con todas las normas internacionales relativas al impacto de las ondas de radio. El producto recibe y emite ondas de radio. Está diseñado para no superar los límites relativos al impacto de las ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la Comisión Internacional sobre Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), una organización científica independiente con un margen de seguridad para proteger a todas las personas independientemente de su edad y estado de salud. Tales directrices utilizan una unidad de medida llamada Tasa de Absorción Específica (SAR) - absorción real.

Según lo recomendado por la ICNIRP, el valor límite de la SAR para el equipo portátil es de 2,0 vatios por kilogramo (W/kg). El valor de SAR se determina a la máxima potencia de transmisión; el valor de SAR real mientras el producto está funcionando suele ser inferior al nivel indicado. Esas discrepancias son el resultado de cambios automáticos en la potencia del dispositivo necesarios para garantizar que el dispositivo funcione a un nivel de potencia mínimo necesario para ser conectado a la red.

Aunque los valores de SAR pueden variar para diferentes modelos de teléfonos o incluso para diferentes posiciones del mismo modelo, todos cumplen con las normas relativas al nivel seguro de radiación.

De acuerdo con las investigaciones actuales de la OMS, no es necesario aplicar ninguna restricción especial en el uso de los dispositivos portátiles. Según la OMS, para reducir la radiación, se debe reducir la duración de la conversación, o utilizar auriculares o altavoces, o el teléfono no debe mantenerse cerca de la cabeza o del cuerpo.

El valor más alto de SAR en las pruebas	
SAR – dispositivo junto a la cabeza	0.436 W/kg 10g (GSM900) 0.119 W/kg 10g (GSM1800)
SAR – dispositivo junto al cuerpo	0.831 W/kg 10g (GSM900) 0.469 W/kg 10g (GSM1800)

Los valores de SAR también pueden variar debido a los diversos requisitos de notificación y ensayo en los distintos países, así como a las diferentes frecuencias en una determinada red.

25. Rango de frecuencia de funcionamiento y potencia máxima conducida para que el dispositivo de radio funcione

Sistema	Rango de frecuencia	Máxima potencia
Bluetooth	2402MHz - 2480MHz	1.94dBm EIRP
GSM900	880/925MHz - 915/960MHz	33.07 dBm
GSM1800	1710/1805MHz - 1785/1880MHz	29.77 dBm
Radio FM	87.5MHz - 108MHz	-

26. Cargador - Especificaciones técnicas

El cargador del teléfono cumple con la regulación de la Comisión Europea 2019/1782.

Modelo ID	Adaptador de corriente GLY-B05050U
Voltaje de entrada	AC 100-240V
Frecuencia de entrada AC	50/60Hz
Voltaje de salida	DC 5.0Vdc
Corriente de salida	0.5A
Potencia de salida	2.5W
Rendimiento medio durante el trabajo	73.48%(230V) 73.78%(115V)
Rendimiento con baja carga de trabajo	-
Consumo de energía en reposo	0.040W(230V) 0.030W(115V)

Alguna de la información presentada en este Manual del Usuario puede variar dependiendo de la configuración del teléfono. Depende del software instalado, del proveedor de servicios y de la tarjeta SIM. El fabricante

se reserva el derecho de modificar un producto y sus características sin notificación previa sobre dichos cambios.

27. Declaración de conformidad

Maxcom S.A. declara que el tipo de dispositivo de radio:
El teléfono móvil MAXCOM MM244 cumple con la
Directiva 2014/53/UE y la Directiva 2011/65/UE (RoHS)

Para ver el texto completo de la Declaración de
Conformidad de la UE, por favor visite:
<http://www.maxcom.pl/deklaracje>

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLAND
tel. + 48 32 327 70 89
fax 48 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

